

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
3 October 2014
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать седьмая сессия

Пункт 4 повестки дня

**Ситуации в области прав человека,
требующие внимания со стороны Совета****Резолюция, принятая Советом по правам человека****27/16****Продолжающееся серьезное ухудшение положения в области прав человека и гуманитарной ситуации в Сирийской Арабской Республике***Совет по правам человека,**руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций,**вновь подтверждая все предыдущие резолюции Совета по правам человека по Сирийской Арабской Республике,**вновь подтверждая также свою твердую приверженность суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Сирийской Арабской Республики,**осуждая серьезное ухудшение положения в области прав человека и неизбирательные убийства и преднамеренные нападения на гражданских лиц в нарушение международного гуманитарного права, а также акты насилия, которые могут разжигать межконфессиональную напряженность,**приветствуя резолюции Совета Безопасности 2139 (2014) от 22 февраля 2014 года и 2165 (2014) от 14 июля 2014 года, выражая серьезную обеспокоенность по поводу отсутствия мер по их осуществлению и отмечая содержащееся в них требование об обеспечении оперативного, безопасного и беспрепятственного гуманитарного доступа,**приветствуя также назначение г-на Стаффана де Мистуры Специальным представителем Организации Объединенных Наций по Сирии и дипломатические усилия по поиску политического решения,**вновь подтверждая свою приверженность резолюции 2170 (2014) Совета Безопасности от 15 августа 2014 года,*

GE.14-17966 (R) 131014 151014



* 1 4 1 7 9 6 6 *

Просьба отправить на вторичную переработку



напоминая о заявлениях Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и мандатариев специальных процедур Совета по правам человека о том, что в Сирийской Арабской Республике, вероятно, были совершены преступления против человечности и военные преступления, и отмечая неоднократные призывы Верховного комиссара к Совету Безопасности передать вопрос в связи с данной ситуацией в Международный уголовный суд,

выражая глубочайшую обеспокоенность по поводу выводов независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике, а также утверждений, содержащихся в доказательствах, которые были представлены "Цезарем" в январе 2014 года в отношении пыток и казни лиц, задержанных нынешним сирийским режимом, и подчеркивая необходимость собирать, изучать и обнародовать такие утверждения и аналогичные доказательства для будущих усилий в целях привлечения виновных к ответственности,

решительно осуждая отсутствие сотрудничества сирийских властей с комиссией по расследованию,

1. *приветствует* доклады независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике и отмечает важность работы комиссии по расследованию и собранной ею информации в поддержку будущих усилий в целях привлечения к ответственности, в частности информации о лицах, предположительно виновных в нарушении норм международного права;

2. *требует*, чтобы сирийские власти в полной мере сотрудничали с комиссией по расследованию, в том числе путем предоставления ей незамедлительного, полного и неограниченного доступа ко всей территории Сирийской Арабской Республики;

3. *решительно осуждает* все нарушения международного права прав человека и злоупотребления им, а также все нарушения международного гуманитарного права, совершаемые в отношении гражданского населения, в частности все неизбирательные нападения, в том числе нападения с применением "бочковых" бомб против мирного населения и гражданской инфраструктуры, и требует, чтобы все стороны незамедлительно провели демилитаризацию медицинских учреждений и школ и выполнили свои обязательства по международному праву;

4. *выражает свою глубокую обеспокоенность* по поводу сообщений комиссии по расследованию и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о страданиях и пытках в центрах содержания под стражей на всей территории Сирийской Арабской Республики;

5. *призывает* к предоставлению соответствующим международным органам по наблюдению доступа к лицам, содержащимся в правительственных тюрьмах и центрах содержания под стражей, в том числе на военных объектах, о которых говорится в докладах комиссии по расследованию;

6. *выражает серьезную обеспокоенность* по поводу сообщений комиссии по расследованию о том, что заключенные в государственных центрах содержатся в ужасающих условиях, что им отказывают в медицинской помощи и продовольствии и что их подвергают пыткам, а также по поводу ограничений на поставку продовольствия и медикаментов в Центральную тюрьму Алеппо и другие места содержания под стражей, введенных рядом группировок, включая "Джабхат-ан-Нусра";

7. *решительно осуждает* сообщения о широкомасштабном использовании сексуального насилия в государственных центрах содержания под стражей, в том числе находящихся в ведении спецслужб, и отмечает, что такие акты могут представлять собой нарушения международного гуманитарного права и международного права прав человека;

8. *подтверждает* ответственность сирийских властей за насильственные исчезновения и принимает к сведению мнение комиссии по расследованию о том, что использование сирийскими властями практики насильственных исчезновений представляет собой преступление против человечности, а также осуждает случаи, когда после достижения при посредничестве правительства соглашений о прекращении огня происходило массовое исчезновение молодых мужчин;

9. *требует*, чтобы сирийские власти выполняли свои обязанности по защите сирийского населения;

10. *решительно осуждает* методы, включая похищения, захват заложников, содержание под стражей без связи с внешним миром, пытки и убийства, применяемые негосударственными вооруженными группировками, в первую очередь так называемым "Исламским государством Ирака и Леванта", и подчеркивает, что такие акты могут представлять собой преступления против человечности;

11. *выражает глубокую обеспокоенность* в связи с утверждениями о применении пыток в местах содержания под стражей под контролем негосударственных вооруженных группировок и подчеркивает, что такие акты представляют собой нарушения международного гуманитарного права и попрание прав человека;

12. *выражает особую озабоченность* по поводу похищений, содержания под стражей без связи с внешним миром и пыток правозащитников сирийскими властями и вооруженными оппозиционными группировками и призывает к их немедленному и безоговорочному освобождению;

13. *решительно осуждает* участие в событиях в Сирийской Арабской Республике всех боевиков иностранных террористических групп и тех иностранных комбатантов, которые воюют на стороне режима, особенно военизированных формирований из этого региона, и выражает глубокую озабоченность по поводу того, что их участие, а также участие других ополченцев, таких как "шаббиха", еще более усугубляет проблему ухудшающегося положения в области прав человека и гуманитарного положения, которая имеет серьезные негативные последствия для региона;

14. *решительно осуждает также* произвольные аресты, задержания, жестокое обращение и пытки детей правительственными силами за предполагаемую поддержку ими или их родственниками оппозиционных групп;

15. *требует*, чтобы сирийские власти, так называемое "Исламское государство Ирака и Леванта" и все другие группы положили конец произвольным задержаниям мирных жителей, включая как сирийских граждан, так и иностранцев, и освободили всех задержанных гражданских лиц;

16. *требует также*, чтобы сирийские власти положили конец содержанию людей под стражей без связи с внешним миром и обеспечили, чтобы условия содержания под стражей соответствовали международному праву, и призывает сирийские власти опубликовать список всех мест лишения свободы;

17. *осуждает* все нарушения и посягательства, совершаемые в отношении журналистов и сотрудников средств массовой информации, правозащитников и гуманитарного персонала, и признает их роль в документировании протестов и нарушений и попрания прав человека в Сирийской Арабской Республике;

18. *решительно осуждает* применение химического оружия и все неизбирательные методы ведения войны в Сирийской Арабской Республике, запрещенные международным правом, и с глубокой озабоченностью отмечает заключение комиссии по расследованию о том, что сирийские власти неоднократно применяли газообразный хлор, являющийся незаконным оружием, что представляет собой нарушение Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении и запрещено международным правом;

19. *принимает к сведению* доклады комиссии по расследованию, в том числе о масштабах и характере совершенных преступлений, в которых она выражает мнение, что на территории Сирийской Арабской Республики были совершены и продолжают совершаться преступления против человечности и военные преступления;

20. *отмечает также*, что в целях борьбы с безнаказанностью за такие преступления в ситуациях, когда государство не желает или не в состоянии провести действенные расследования или осуществлять судебное преследование, был создан Международный уголовный суд;

21. *подчеркивает* необходимость обеспечить привлечение к ответственности всех лиц, виновных в нарушениях международного гуманитарного права или в нарушениях и попрании прав человека, при помощи надлежащих справедливых и независимых внутренних или международных механизмов уголовного правосудия и подчеркивает необходимость принятия практических шагов для достижения этой цели, отмечая ту важную роль, которую в этой связи может сыграть Международный уголовный суд;

22. *вновь подтверждает*, что в контексте всеохватного и заслуживающего доверия диалога сирийский народ должен определить надлежащие процессы и механизмы достижения правосудия, примирения, установления истины и ответственности за грубые нарушения и попрание международного права, а также обеспечения возмещения и предоставления эффективных средств правовой защиты жертвам;

23. *вновь подтверждает также* свою приверженность международным усилиям по отысканию политического решения сирийского кризиса, отвечающего законным устремлениям сирийского народа к гражданскому, демократическому и плюралистическому государству, в котором все граждане были бы равны вне зависимости от пола, религии и этнической принадлежности;

24. *выражает глубокую обеспокоенность* по поводу увеличивающегося числа беженцев и внутренне перемещенных лиц, спасающихся от насилия, и приветствует усилия соседних стран, принимающих сирийских беженцев, несмотря на социально-экономические последствия присутствия большого числа беженцев в этих странах;

25. *решительно осуждает* намеренный отказ в оказании гуманитарной помощи гражданским лицам, от кого бы он ни исходил, в частности отказ сирийских властей в предоставлении медицинской помощи и прекращение ими предоставления услуг в области водоснабжения и санитарии в районах прожи-

вания гражданского населения, подчеркивая, что использование голода среди гражданского населения в качестве метода ведения войны запрещено международным правом;

26. *настоятельно призывает* международное сообщество, включая доноров, предоставить безотлагательную финансовую поддержку, с тем чтобы принимающие страны могли удовлетворять растущие гуманитарные потребности сирийских беженцев, подчеркивая при этом принцип распределения бремени;

27. *призывает* всех членов международного сообщества оперативно отреагировать на призыв об оказании гуманитарной помощи Сирии и выполнить предыдущие обязательства;

28. *настоятельно призывает* все страны, имеющие влияние на сирийские стороны, принять все меры, чтобы побудить стороны в конфликте вести переговоры в конструктивном духе и на основе прозвучавшего в Женевском коммюнике призыва к формированию переходного управляющего органа;

29. *постановляет* препроводить все доклады и предоставленную комиссией по расследованию устную обновленную информацию всем соответствующим органам Организации Объединенных Наций, включая Генеральную Ассамблею и Генерального секретаря, для принятия надлежащих мер;

30. *также постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

39-е заседание
25 сентября 2014 года

[Принята в результате заносимого в отчет о заседании голосования 32 голосами против 5 при 10 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Аргентина, Австрия, Бенин, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Чили, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Чешская Республика, Эстония, Франция, Габон, Германия, Индонезия, Ирландия, Италия, Япония, Кувейт, Мальдивские Острова, Мексика, Черногория, Марокко, Перу, Республика Корея, Румыния, Саудовская Аравия, Сьерра-Леоне, бывшая югославская Республика Македония, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Голосовали против:

Алжир, Китай, Куба, Российская Федерация, Венесуэла (Боливарианская Республика)

Воздержались:

Конго, Эфиопия, Индия, Казахстан, Кения, Намибия, Пакистан, Филиппины, Южная Африка, Вьетнам]